



MINI/BATT

Fi80 KABELLOSES MÖBEL-LADEGERÄT



Registrieren Sie sich bitte online
www.miniBatt.com/register





Vielen Dank für die Wahl von miniBatt-Produkten.

Vielen Dank für den Kauf eines kabellosen Ladegeräts von miniBatt. Mit diesem Ladegerät können Sie ein jedes Qi-kompatibles Gerät wie zum Beispiel ein Smartphone oder ein sonstiges Gerät ohne die Unannehmlichkeiten des üblichen Kabelsalats aufladen. Platzieren Sie Ihr Smartphone einfach auf der Ladeoberfläche und Ihr Smartphone startet den Ladevorgang.

Teile des Produkts sind magnetisch. Metallische Materialien können von dem Ladegerät angezogen werden. Platzieren Sie keine Kreditkarte oder ein sonstiges magnetisches Speichermedium in der Nähe des Produkts, da auf diesem gespeicherte Informationen gelöscht werden könnten.

Lesen Sie vor der Benutzung des Produkts aufmerksam dieses Benutzerhandbuch. Lesen Sie ebenfalls das Benutzerhandbuch für das Gerät, das Sie mit dem Ladegerät verbinden.

Qi ist ein globaler Standard, der kabelloses Laden für Ihr Gerät möglich macht. An dieses Qi-kompatible Gerät müssen Sie keinerlei Kabel anschließen, um Ihr Gerät zu laden.



Qi und Qi Mark sind die Handelsmarken von WPC.

Dieses Produkt kann mit allen Qi Standard-Empfängern





PRODUKTEINFÜHRUNG:

miniBatt Fi80 ist ein **sichtbares oder UNSICHTBARES kabelloses Ladegerät** - der König der Vielseitigkeit in Kabellosem Laden. Es kann in praktisch jedes Möbelstück einfach integriert werden und alle Arten von Geräten von 5V (Beispiel: Smartphones) und 9V (Beispiel: Tablets) laden.

Dieser kabellose Ladesender von mittlerer Leistung wird in Übereinstimmung mit Qi Standard (Qi V1.2) hergestellt und führt den Empfänger in den One-to-One-Ladevorgang ein. Der Sender plant in Abhängigkeit von A29 eine Spule von größerer Fläche mit 5-9V Stromversorgung und 5W-10W Ausgangsleistung. Sowohl die LED als auch der Ton dienen als Ladeanzeigen.

PRODUKTÜBERSICHT:



Vorderansicht



Hauptgehäuse

Rück-/Seitenansicht



Abdeckung



Micro-USB und USB-Kabel



Aufklebers



ELEKTRONISCHE EIGENSCHAFTEN:

GEGENSTAND	PARAMETER	SPEZIFIKATION
Standard	Qi	Version 1.2
Ladeart	Kabelloses Laden bei mittlerer Leistung	One-to-One-Ladevorgang
Eingang	Eingangsschnittstelle	Micro-USB
	Eingangsspannung	5-9V
	Eingangsstrom	1.6A max
	Ruhestrom	<30mA
	Standby-Leistung	<90mW
Ausgan	Ausgangsleistung (Schnelles Laden)	5-10W
	Max Ausgangsstrom	5V 1A , 9V
Arbeitsabstand	Ladeabstand	0-6 mm
	Vertikaler Arbeitsabstand	0-12 mm (Spulenabstand)
	Bester Vertikaler Induktionsabstand	4 mm
	Transversaler Induktionsabstand	18 mm
	Induktionsabstand in Längsrichtung	18 mm
	Arbeitsbereich	324 mm ²
Transfereffizienz	Elektronische Energie Transform-Effizienz 9V	≥80%
	Elektronische Energie Transform-Effizienz 5V	≥60%
Elektronische Parameter	Betriebsfrequenz	110-205KHz
FOD Erkennungsfunktion	Haben oder Nicht	Habe
Über-Temperatur Schutz	Temperatur	55

BEENDETE PRODUKTKONFIGURATION:

GEGE	PARAMETER	SPEZIFIKATION
Gewicht	N.W.	80 g
Abmessun	Durchmesser	90
	Montierte	mm
	Größe Dicke	80
Betriebsbedingung	Betriebstemperatur	0 -42
	Betriebsfeuchtigkeit	15 %-90 % (Keine Kondensation)
	Lagertemperatur	-20 -70
	Betriebsfeuchtigkeit	15 %-9 0% (Keine Kondensation)



STÜCKLISTE (IN DIESEM PAKET BEINHALTET):

- Kabelloses Ladegerät	1 PCS
- Abdeckung	1 PCS
- Micro-USB Kabel und USB-Kabel	1 PCS
- Aufkleber	2 PCS
- Benutzerhandbuch	1 PCS

SICHERHEITSHINWEIS:

- Öffnen oder reparieren Sie das Gerät niemals selbst. Dies sollte ausschließlich von einer autorisierten Fachkraft vorgenommen werden.
- Installieren Sie das Gerät nicht unter einer elektrisch leitfähigen Oberfläche. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn dieses beschädigt oder nass ist.
- Beachten Sie einen ausreichenden Abstand zu warmen oder nassen Elementen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Entfernen Sie vor der Installation Staub und Reste von dem gefrästen Loch.
- Stellen Sie sicher, dass sich während dem Ladevorgang keine Metallteile zwischen dem **FI80** und dem Ladegerät befinden.
- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Verbindungen und mit anderen Geräten verbundenen Versorgungsleitungen mit den Sicherheitsrichtlinien und mit der Bedienungsanleitung übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, die Steckdosen und Versorgungsleitungen nicht zu überladen, dies könnte einen Brand oder einen elektrischen Schlag verursachen.
- Bewahren Sie alle Teile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Vermeiden Sie harte Stöße oder Schläge, welche die Stromkreise beschädigen könnten.
- Tauschen Sie beschädigte Netzteile niemals selbst aus! Trennen Sie die Geräte von der Stromversorgung und kontaktieren Sie einen Fachmann.
- Der Netzadapter, der in Verbindung mit dem kabellosen Ladevorgang verwendet wird, muss vom **Typ SELV** (Safety Extra Low Voltage) sein.





Wartung

Das Gerät ist wartungsfrei, öffnen Sie es also bitte nicht. Beim Öffnen des Geräts verfällt die Garantie. Reinigen Sie das Gerät extern mit einer weichen, trockenen Bürste oder einem Tuch. Bitte entfernen Sie vor der Reinigung alle Stromversorgungen.

INSTALLATION:

miniBatt Fi80 kann praktisch in ein jedes Möbelstück integriert werden. Diese Ladestation kann für neue Möbel nahtlos durch die Hersteller installiert werden oder in ein jedes bereits vorhandene Möbelstück installiert werden. Entnehmen Sie einfach die vorhandene Abdeckung des Kabeldurchgangslochs von Ihrem Tisch und geben Sie die Ladestation in das Loch ein. Für den Fall, dass kein Loch vorhanden ist, machen Sie auf der Oberfläche des gewünschten Möbelstücks für die kabellose Ladestation miniBatt Fi80 Platz und decken Sie diese mit unserer stilvollen Abdeckung miniBatt Fi80 ab.

Ein jedes Installationsprojekt erfordert die richtigen Werkzeuge wie: Bohrer oder Fräse und Schraubenzieher.



Schraubenzieher

Ø 80 mm Bohrer





Installation, wenn sich das Loch bereits im Tisch befindet:

miniBatt Fi80 ist für die Abdeckung eines jeden $\varnothing$ 80 mm Standard-Durchgangsloch konzipiert.

1. Entfernen Sie die vorhandene Abdeckung des Kabeldurchgangslochs von Ihrem Tisch.
2. Stecken Sie ein Ende des Kabels in den Eingangsport des **Fi80** Kabelloses Ladegerät.
3. Integrieren Sie das **miniBatt Fi80** in das Loch im Tisch.
4. Stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose.
5. Legen Sie die **miniBatt-Abdeckung** auf.



1. Vorhandenes Loch $\varnothing$ 80 mm



2. Kabelloses Ladegerät



3. Micro-USB und USB-Kabel



4. Abdeckung

Abdeckung $\varnothing$: 90 mm / Loch $\varnothing$ 80 mm / Höhe: 2,5 mm

Sehen Sie sich ein YouTube-Video an, falls notwendig.

<https://www.youtube.com/watch?v=P91eoqnT9TQ>





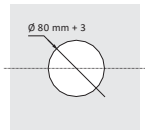
Installation, wenn Sie ein neues Loch auf der Oberfläche bohren müssen:

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, das Ladegerät zu installieren, wenn Sie das Loch auf der Oberfläche bohren müssen: **Option 1:** Ein Loch in den Tisch bohren. **Option 2:** "Unsichtbare Installation": Senkung bis zu 4,5 oder 5 mm unterhalb der Oberfläche.



Option 1: Ein Loch in den Tisch bohren:

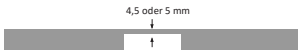
1. Messen Sie die genaue Stelle ab, an dem Sie die kabellose Ladestation platzieren möchten.
2. Bohren Sie ein Durchgangsloch von $\varnothing 80$ mm.
3. Geben Sie ein Ende des Kabels in den Ausgangsport des Ladegeräts ein.
4. Integrieren Sie das kabellose Ladegerät in das Loch.
5. Stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose ein.
6. Legen Sie die **miniBatt-Abdeckung** auf.





Option 2: UNSICHTBARE Installation:

1. Messen Sie die genaue Stelle ab, an dem Sie die kabellose Ladestation platzieren möchten.
2. Bohren Sie ein Loch von $\varnothing$ 80 mm bis zu 4,5 oder 5 mm unterhalb der Oberfläche.



3. Geben Sie das **miniBatt Fi80** von unten in das Loch ein und schrauben Sie es fest.
4. Stecken Sie ein Ende des Kabels in den Eingangsport des **Fi80** Kabellosen Ladegerät.
5. Stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose.
6. Kleben Sie den Aufkleber auf den Tisch, um den exakten Ladebereich zu markieren.





BENUTZERHANDBUCH:

Einschalten und Laden:

1. Stellen Sie nach abgeschlossener Installation sicher, dass der Netzadapter in die Wandsteckdose gesteckt ist.
2. Platzieren Sie das Smartphone auf dem kabellosen Ladebereich.
Option 1: auf die Abdeckung. **Option 2:** auf dem Aufkleber.



OPTION 1:
With Cover



OPTION 2:
Invisible

BETRIEBSANZEIGESTATUS:

BETRIEBSBEDINGUNG	LED UND
Standby zum Laden	Rote Beleuchtung 2 Sek
Ladezustand	Beleuchtung blaue LED
Normale Erfassung des Empfängers	Ein kurzer Ton (0,5 Sek)
FOD Alarm	Ton mit 1Hz , blaue LED-Beleuchtung mit 1Hz

Bei normalem Betrieb ertönt ein kurzer Ton von 0,5 Sekunden und eine blaue LED leuchtet auf.

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN:

Geeignete Geräte:

- Geräte mit integriertem kabellosen Ladeempfänger.
- Geräte mit reservierter kabelloser Lade-Schnittstelle neben deren Batterie.
- Geräte, die mit einem kabellosen Ladeempfänger wie einem Schutzgehäuse oder dem miniBatt RING verbunden sind.

Hinweis: Alle Geräte müssen Qi Standard sein.





- Bitte verwenden Sie einen oder QC2.0 Adapter und ein qualitativ hochwertiges Digitalkabel, um den Aufladungseffekt zu gewährleisten.
- Bitte halten Sie das Ladegerät fern von Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten.
- Müssen Sie das Ladegerät reinigen, stellen Sie bitte sicher, dass dieses nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Betriebstemperatur: 0 ~ 42 °C
- Betriebsfeuchtigkeit: 15 % ~ 90 % (kein Dampf kondensiert)
- Halten Sie das Gerät trocken. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. Wenn Ihr Gerät nass wird, lassen Sie das Gerät trocknen.
- Verwenden Sie die Ladestation nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Ladegerät. Die Ladestation sollte nur in Innenräumen und bei normalen Bedingungen genutzt werden.
- Versuchen Sie nicht, ein beschädigtes Gerät, ein Gerät mit einem beschädigten oder offenen Batteriefach oder ein Gerät, das nicht mit Qi kompatibel ist, aufzuladen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen. bewegliche Teile und elektronische Komponenten können beschädigt werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen aus. Das Gerät kann beschädigt werden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen. Unbefugte Änderungen könnten das Gerät beschädigen und gegen die für Funkgeräte geltenden Vorschriften verstoßen.
- Lassen Sie das Gerät nicht herunterfallen, schütteln Sie es nicht, und setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen aus. Der grobe Umgang kann innere Platinen und die Mechanik zerbrechen.
- Verwenden Sie ausschließlich ein weiches, trockenes Tuch, um die Oberfläche des Geräts zu reinigen.





MINI/BATT

GARANTIE UND SUPPORTINFORMATIONEN



Registrieren Sie sich bitte online
www.miniBatt.com/register





Vielen Dank für die Wahl von miniBatt-

WICHTIG!

Registrieren Sie sich bitte online: www.miniBatt.com/register

www.miniBatt.com/register

Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg als Nachweis des Kaufs auf und stellen Sie uns die im Folgenden aufgeführten Informationen zur Verfügung, falls Sie Supportinformationen benötigen.

Name und Nachname:

miniBatt-Produktmodell:

Kaufdatum:

Hardware-Seriennummer:

Produktnummer:





PRODUKTGARANTIE

MINIBATT TECHNOLOGIES HK, LTD ("MINIBATT") bietet eine limitierte

Produktgarantie auf Hardware für zwei Jahre ab dem Kaufdatum.

Während der Garantiezeit reparierte oder ersetzte Produkte unterliegen der verbleibenden Produktgarantie für die originalen Produkte, die repariert oder ersetzt wurden.

Mängel in Material oder Verarbeitung eines Hardware- oder Software-Produkts, das von der Garantie abgedeckt ist, werden mit demselben oder einem funktionell gleichwertigem Produkt durch **MINIBATT**, nach dessen Ermessen, unentgeltlich und unter den folgenden Bedingungen repariert oder ersetzt:

- (1) Sie erhalten eine Warenrücksendenummer (RMA) von **MINIBATT**.
- (2) Senden Sie das fehlerhafte Produkt unter Vorauszahlung der Versandkosten an eine von **MINIBATT** bestimmte Reparaturreinrichtung und
- (3) Stellen Sie **MINIBATT** die schriftliche Bestätigung des ursprünglichen Kaufdatums sowie einen datierten Kaufbeleg zur Verfügung.

Ersatzprodukte können aufgearbeitet sein oder aufgearbeitete Materialien enthalten. Falls **MINIBATT**, nach dessen alleinigem Ermessen, das fehlerhafte Produkt weder reparieren noch ersetzen kann, wird das Unternehmen den Kaufpreis des Produkts abzüglich eines angemessenen Betrages für die Verwendung zurückzuerstatten.

Diese Garantie gilt nicht, falls, nach dem eigenen Ermessen von **MINIBATT**, das Produkt aufgrund von Beschädigungen durch den Transport, die Handhabung, Lagerung, einen Unfall, Missbrauch oder nicht vorgesehenen Gebrauch defekt wird, oder falls dieses auf eine Art und Weise, die nicht der Bedienungsanleitung des Produkts entspricht, installiert, verwendet oder gewartet wurde, auf irgendeine Weise verändert wurde oder falls eine jede Seriennummer entfernt oder unkenntlich gemacht wurde. Reparatur durch andere Unternehmen oder Personen als **MINIBATT** oder einen zugelassenen Beauftragten macht diese Garantie unwirksam.





Die maximale Haftung von **MINIBATT** beschränkt sich gemäß dieser Garantie auf den vom Kunden tatsächlich für das von der Garantie abgedeckten Produkt gezahlten Kaufpreis, ungeachtet des Betrags eines jeden anderen unmittelbaren oder mittelbaren Schadens, den der Kunde erlitten hat. **MINIBATT** übernimmt keine Garantie dafür, dass die Software fehlerfrei sein oder ohne Unterbrechung funktionieren wird.

MINIBATT behält sich das Recht vor, dessen Produkte, Software oder Dokumentation ohne Vorankündigung zu überprüfen oder zu aktualisieren. **MINIBATT** behält sich weiterhin das Recht vor, die Bedingungen von dessen beschränkter Produktgarantie

jederzeit zu ändern. Sofern nicht oben ausdrücklich angegeben oder gesetzlich vorgeschrieben, sind die oben genannten Garantien und Rechtsmittel exklusiv und anstelle aller anderen Garantien, mündlich oder schriftlich, ausdrücklich oder stillschweigend. Eine jede und alle anderen Garantien, einschließlich die implizierte Garantie bezüglich der Handelstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck und die Nichtverletzung von Rechten Dritter sind ausdrücklich ausgeschlossen.

MINIBATT haftet unter keinen Umständen gegenüber einer jeden Person für jedwede besondere, fahrlässige, indirekte oder Folgeschäden, einschließlich und ohne Einschränkung, Schäden infolge der Benutzung oder Fehlfunktion des Produkts, Schäden durch entgangenen Gewinn oder entgangene Einnahmen oder Ersatzkosten für Güter, auch dann nicht, wenn **MINIBATT** zuvor auf die Möglichkeit

solcher Schäden hingewiesen wurde. Die maximale Haftung von **MINIBATT** beschränkt sich gemäß dieser Garantie auf den vom Kunden tatsächlich für das von der Garantie abgedeckten Produkt gezahlten Kaufpreis. Der Kauf und die Verwendung dieses Produkts durch den Kunden ist ausdrücklich von der oben genannten Garantiebedingungen abhängig.



MINI/BATT



Für weitere Informationen besuchen Sie bitte Webseite von
miniBatt: www.miniBatt.com



Dieses Gerät entspricht den CE-Bestimmungen und erfüllt die Anforderungen der anwendbaren Europäischen Leitlinien.



Elektronische Altgeräte sind wertvolle Materialien und gehören nicht in den Hausmüll. Ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer, so entsorgen Sie das Gerät gemäß den geltenden regulatorischen Anforderungen der lokalen Sammelstellen. Entsorgung im normalen Hausmüll ist verboten.



Das Gerät ist mit dem WPC Standard Spec. 1.2 "Qi" kompatibel. Bitte verwenden Sie das Gerät ausschließlich mit Qi-kompatiblen Geräten.



Nur in trockenen Innenräumen verwenden.

Sicherheitshinweis:

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Die Inbetriebnahme unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

- (1) dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und
- (2) dieses Gerät muss mögliche empfangene Funkstörungen und dadurch verursachte Funktionsstörungen akzeptieren.

Umweltfreundliche Entsorgung

Alte Elektrogeräte dürfen nicht als Restmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstelle durch Privatpersonen ist kostenlos. Der Besitzer von alten Geräten ist dafür verantwortlich, diese Geräte zu diesen Sammelstellen oder zu ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Mit diesem kleinen persönlichen Einsatz haben Sie dazu beigetragen, wertvolle Rohmaterialien wiederzuverwerten und toxische Substanzen zu bearbeiten.



miniBatt Technologies (HK) Ltd.
6/F, Oriental Crystal Commercial Building
46, Lyndhurst Terrace, Hong Kong
Alle Rechte vorbehalten miniBatt ®



Designed in Barcelona
Made in China